

DODATOK č. 1 MAGZD2600041

k Zmluve o dielo č. MAGZBR2500265 zo dňa 7.8.2025

uzavretej podľa ustanovení § 536 a nasl. zákona č. 513 /1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len ako „**Dodatok č. 1**“)

uzatvorený podľa § 18 ods. 1 písm. a) a písm. c) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Článok I.

Zmluvné strany

ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ:

Obchodné meno:

Sídlo:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

BIC/SWIFT:

konajúci prostredníctvom:

kontaktná osoba/osoby:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne nám. 1, 811 01 Bratislava

00 603 481

2020372596

SK2020372596

[REDACTED]

Ing. Tatiana Kratochvílová - prvá námestníčka primátora

[REDACTED]

[REDACTED]

(ďalej len ako „Objednávateľ“)

a

Zhotoviteľ:

Obchodné meno:

Sídlo:

IČO:

IČ DPH:

Zápis:

Štatutárny orgán:

OHLA ŽS, a.s.

Tuřanka 1554/115b, Slatina, 627 00 Brno, Česká republika

46342796

CZ46342796

Obchodný register Krajského súdu v Brne, oddiel: B, vložka č. 695

Ing. Roman Kocúrek, 1. podpredseda predstavenstva

Jiří Procházka, MBA, člen predstavenstva

podnikajúci v Slovenskej republike prostredníctvom :

Obchodné meno:

Sídlo:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

IBAN:

BIC/SWIFT kód:

Zápis:

OHLA ŽS, a.s. organizačná zložka

Tuhovská 10722/29, 831 06 Bratislava, Slovenská republika

35881879

2021815191

SK2021815191

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Obchodný register Mestský súd Bratislava III, oddiel: Po, vložka č. 1158/B

(ďalej len ako „Zhotoviteľ“)

(Objednávateľ a Zhotoviteľ sú ďalej označovaní aj jednotlivo ako „Zmluvná strana“ alebo spoločne ako „Zmluvné strany“)

uzatvárajú za nižšie uvedených podmienok tento Dodatok č. 1 k Zmluve o dielo č. MAGZBR2500265 z dňa 7.8.2025 (ďalej len „Zmluva o dielo“), pričom pojmy začínajúce sa veľkými písmenami, ktoré nie sú osobitne definované v tomto Dodatku č. 1, majú význam, aký je im pripísaný v Zmluve o dielo:

Článok I.

Preambula

Kedže:

1. Dňa 7.8.2025 Objednávateľ a Zhotoviteľ uzavreli Zmluvu o dielo, predmetom ktorej je realizácia Diela vymedzeného, okrem iného, podrobne v článku 2. Zmluvy o dielo.
2. Počas realizácie stavebných prác vznikla potreba zmien, ktoré sú bližšie špecifikované v texte Dodatku č. 1. Predmetné zmeny Zmluvy o dielo je možné považovať za zmeny Zmluvy o dielo vykonané v súlade s § 18 ods. 1 písm. a) a písm. c) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „ZVO“);
3. V priebehu plnenia Zmluvy o dielo došlo v súlade s podmienkami Zmluvy o dielo k plneniu časti záväzkov Zhotoviteľa zo Zmluvy o dielo prostredníctvom ďalších Subdodávateľov, čo odôvodňuje aktualizáciu Zoznamu Subdodávateľov tvoriaceho súčasť Zmluvy o dielo ako jej Príloha č.5.
4. Vzhľadom na uvedené sa Zmluvné strany dohodli na úprave znenia Zmluvy o dielo tak, ako to vyplýva z tohto Dodatku č. 1.

Článok II.

Predmet Dodatku č. 1 k zmluve MAGZBR2500265

1. Zmluvná cena podľa článku 9 a 10. Zmluvy sa na základe tohto Dodatku č. 1 mení nasledovne:

Akceptovaná zmluvná hodnota (ponuková cena) bez DPH	3 899 999,00 €
Zmluvná hodnota dodatku č. 1 bez DPH	416 597,21 €
Zmluvná cena po dodatku č. 1 bez DPH	4 316 596,21 €
DPH 23 %	992 817,13 €
Zmluvná cena po dodatku č. 1 s DPH	5 309 413,34 €

2. Zmeny Zmluvy, ktoré sú predmetom tohto Dodatku č. 1, sa týkajú nasledovných položiek prác podľa:

- i. Zmeny v Zmenových listoch č. ZL1-4
- ii. Zmena subdodávateľov

ktoré boli vykonané na nižšie uvedených stavebných objektoch:

i. Zmenové listy č. ZL1-4:

Zmenový list č. ZL1

SO 02 - SO 02 Nové trolejové vedenie - úsek Bulharská - Galvaniho

Typ	Kód	Popis	MJ	Zmena 1
K	275351217.S	Debnenie stien základových pätiiek, zhotovenie-tradičné	m ²	-49,8
K	275351218.S	Debnenie stien základových pätiiek, odstránenie-tradičné	m ²	-49,8
K	275361321.S	Výstuž základových pätiiek z ocele S235 (11373)	t	-0,18
K	279313611.S	Betón základových múrov, prostý tr. C 16/20	m ³	-82,68
K	460050704.S	Výkop jamy pre stožiar verejného osvetlenia do 2 m ³ vrátane, ručný výkop v zemina triedy 4	m ³	-108,32
K	460120002.S	Zásyp jamy so zhutnením a s úpravou povrchu, zemina triedy 3 - 4	m ³	-54,81
K	460600001.S	Naloženie zeminy, odvoz do 1 km a zloženie na skládke a jazda späť	m ³	-67,52
K	460600002.S	Príplatok za odvoz zeminy za každý ďalší km a jazda späť	m ³	-98,18
	224311234.S	Výplň pilót zo síranovzdorného betónu železového vodostavebného tr. C 25/30 s pažiacou suspenziou	m ³	85
	224313131.S	Zhotovenie výplne pilót zvislých zapažených z betónu prostého do 30 m, priemer pilóty 450-650 mm	m	102
	229811114.S	Oceľové pažnice ponechané trvale vo vrte priemeru nad 550 do 650 mm	m	102
	264421412.S	Vrty pre pilóty zapažené zvislé, priemeru nad 550 do 650 mm, v hĺbke do 10 m, v hornine IV	m	102
	998767101.S	Presun hmôt pre kovové stavebné doplnkové konštrukcie v objektoch výšky do 6 m	t	101,49

Cenový dopad: Navýšenie ceny o 71 548,92 € bez DPH

Zdôvodnenie zmeny: V projekte pre SO 02 boli navrhnuté plošné základy, ktoré nebolo možné realizovať z dôvodu, že v skutočnosti boli siete uložené v iných polohách, iných hĺbkach ako uvažoval projekt. Priestorovou úsporou z plošných základov na pilóty bolo možné vložiť všetky potrebné vedenia do jedného chodníka a nemusela sa realizovať rozkopávka aj na druhej strane chodníka na Bulharskej ulici. Zmena je vykonaná v zmysle § 18 ods. 1 písm. c) ZVO.

Zmenový list č. ZL2

SO 03 Nové trolejové vedenie - úsek Galvaniho - Ivanská cesta

D	Kód	Popis	MJ	Zmena
K	275351217.S	Debnenie stien základových pätiiek, zhotovenie-tradičné	m ²	-220,24
K	275351218.S	Debnenie stien základových pätiiek, odstránenie-tradičné	m ²	-220,24
K	275361321.S	Výstuž základových pätiiek z ocele S235 (11373)	t	-0,44
K	279313611.S	Betón základových múrov, prostý tr. C 16/20	m ³	-180,55
K	460050704.S	Výkop jamy pre stožiar verejného osvetlenia do 2 m3 vrátane, ručný výkop v zemina triedy 4	m ³	-391,23
K	460120002.S	Zásyp jamy so zhutnením a s úpravou povrchu, zemina triedy 3 - 4	m ³	-214,38
K	460600001.S	Naloženie zeminy, odvoz do 1 km a zloženie na skládke a jazda späť	m ³	-279,73
K	460600002.S	Príplatok za odvoz zeminy za každý ďalší km a jazda späť	m ³	-279,73
	Nové položky			
	224311234.S	Výplň pilót zo síranovzdorného betónu železového vodostavebného tr. C 25/30 s pažiacou suspenziou	m ³	250
	224313131.S	Zhotovenie výplne pilót zvislých zapažených z betónu prostého do 30 m, priemer pilóty 450-650 mm	m	300
	229811114.S	Oceľové pažnice ponechané trvale vo vrte priemeru nad 550 do 650 mm	m	300
	264421412.S	Vrty pre pilóty zapažené zvislé, priemeru nad 550 do 650 mm, v hĺbke do 10 m, v hornine IV	m	300
	998767101.S	Presun hmôt pre kovové stavebné doplnkové konštrukcie v objektoch výšky do 6 m	t	298,5

Cenový dopad: Navýšenie ceny o 205 989,73 € bez DPH

Zdôvodnenie zmeny: V rámci objektu SO 03 došlo k zmene zakladania z plošných základov na pilóty. Dôvodom boli odhalené siete v inej pozícii ako bolo zakreslené v projekte stavby. Realizovanie plošných základov nebolo možné. Realizovalo sa 13ks pilót ktoré nahradili plošné základy. Zmena je vykonaná v zmysle § 18 ods. 1 písm. c) ZVO.

Zmenový list č. ZL3

Zmena je zahrnutá v SO02.

Celkový dopad: Navýšenie ceny o 27 043,50 € bez DPH

Zdôvodnenie zmeny: Na Rádiovej ulici sa pri výkopových prácach potrebných pre uloženie napájacieho vedenia našlo staré potrubie obsahujúce azbestové vlákna. Uvedené potrubie bolo potrebné odborne zlikvidovať aby nebolo ohrozované verejné zdravie. Cena bola určená na základe cenovej ponuky na likvidáciu odpadu. Zmena je vykonaná v zmysle § 18 ods. 1 písm. c) ZVO.

Zmenový list č. ZL4

a) SO 07 - Napájacie vedenie novej trolejovej trate úsek Bulharská - Galvaniho – Ivanská

D	Kód	Popis	MJ	Zmena VV
K	274313721.S	Obetónovanie kábelového prestupu, betón prostý	m ³	-7,5
M	589310003600.S	Betón STN EN 206-1-C 16/20-XC1 (SK)-CI 0,4-Dmax 22 - S2 z cementu portlandského	m ³	-7,5
K	113107231.S	Odstránenie krytu v ploche nad 200 m ² z betónu prostého, hr. vrstvy do 150 mm, - 0,22500t	m ²	-30
K	113107244.S	Odstránenie krytu asfaltového, v ploche nad 200 m ² ,hr. nad 150 do 200 mm, -0,50000t	m ²	-30
K	919735111.S	Rezanie existujúceho asfaltového krytu alebo podkladu hĺbky do 50 mm	m	-30
K	919735125.S	Rezanie existujúceho betónového krytu alebo podkladu hĺbky nad 200 do 250 mm	m	-30
K	979089012.S	Poplatok za skládku - betón, tehly, dlaždice (17 01) ostatné	t	-4,5
K	979089212.S	Poplatok za skládku - bitúmenové zmesi, uholný decht, dechtové výrobky (17 03), ostatné	t	-4,5
K	460201114.S	Hĺbenie káblvej ryhy ručne 100 cm širokej a 150 cm hlbkej, v zemine triedy 4	m	-30
K	460420374.S	Zriad. kábelového lôžka z piesku vrstvy 10 cm, tehlyami na šírku 60 cm	m	-30
K	460490012.S	Rozvinutie a uloženie výstražnej fólie z PE do ryhy, šírka do 33 cm	m	-30
M	283230008000	Výstražná fólia PE, šxh 300x0,08 mm, dl. 250 m, farba červená, HAGARD	m	-30
K	460510021.S	Úplné zriadenie a osadenie kábelového priestupu z PVC rúr svetlosti do 10,5 cm bez zemných prác	m	-30
M	286130073700.S_p	Chránička ohybná dvojplášťová korugovaná DN 110, HDPE (FSKVS)	m	-540
K	460561114.S	Ručný zásyp nezap. káblvej ryhy bez zhutn. zeminy, 100 cm širokej, 150 cm hlbkej v zemine tr. 4	m	-30
	141720016.S	Zemné pretlačanie rúr cez 110 do 125 m	m	1098
	286130056800.S	Rúrka HDPE PE100D 110x10mm	m	1098
	131101101.S	Hĺbenie jm a zárezov (štartovacia a cieľová jama)	m ³	36

Cenový dopad: Navýšenie ceny o 114 681,99 € bez DPH

b) SO 20 - Spätné úpravy chodníkov

D	Kód	Popis	MJ	Zmena
K	564851111.S	Podklad zo štrkodrviny s rozprestretím a zhutnením, po zhutnení hr. 150 mm	m ²	-30
K	567122111.S	Podklad z kameniva stmeleneho cementom, s rozprestretím a zhutnením CBGM C 8/10 (C 6/8), po zhutnení hr. 120 mm	m ²	-30
K	573111112.S	Postrek asfaltový infiltračný s posypom kamenivom z asfaltu cestného v množstve 1,00 kg/m ²	m ²	-30
K	577134111.S	Asfaltový betón vrstva obrusná AC 8 O v pruhu š. do 3 m z nemodifik. asfaltu tr. II, po zhutnení hr. 40 mm	m ²	-30
K	577144251.S	Asfaltový betón vrstva obrusná AC 11 O v pruhu š. do 3 m z modifik. asfaltu tr. I, po zhutnení hr. 50 mm	m ²	-30
K	577154251.S	Asfaltový betón vrstva obrusná AC 11 O v pruhu š. do 3 m z modifik. asfaltu tr. I, po zhutnení hr. 60 mm	m ²	-30
K	919720222.S	Geomreža pre vystuženie asfaltových vrstiev existujúceho krytu komunikácií zo sklenných vlákien, pozdĺžna pevnosť v ťahu nad 50 do 100 kN/m	m ²	-30
M	693210003440.S	Geomreža sklovláknitá s PP geotextíliou, pevnosť v ťahu pozdĺžne/priečne 100/100 kN/m, šxl 1,9x100 m, pre vystuženie asfaltových vrstiev vozoviek	m ²	-30

Cenový dopad: Zníženie ceny o 2 671,50 € bez DPH

Celkový cenový dopad: Navýšenie ceny o 112 010,49 € bez DPH

Zdôvodnenie zmien v písm. a) a b): Na Rožňavskej ulici bolo nutné zmeniť pôvodne navrhnutý prekop ulice Rožňavská na pretlak, nakoľko cestný správny orgán (okresný úrad) nesúhlasil s rozkopávkou cesty. Zmena je vykonaná v zmysle § 18 ods. 1 písm. c) ZVO.

ii. Zmena subdodávateľov

Zmena je vykonaná v zmysle § 18 ods. 1 písm. a) ZVO. Znenie Prílohy č. 5 Zoznam subdodávateľov sa nahrádza znením tvoriacim prílohu č. 1 tohto Dodatku č. 1.

**Článok III.
Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany výslovne potvrdzujú, že ustanoveniami tohto Dodatku č. 1 sa Zmluva o dielo mení len v rozsahu výslovne v ňom stanovenom. Všetky ostatné ustanovenia Zmluvy o dielo zostávajú týmto Dodatkom č. 1 nedotknuté. Zmluvné strany zároveň potvrdzujú, že tento Dodatok č. 1 mení Zmluvu o dielo len v nevyhnutnom a minimálnom rozsahu potrebnom na adresovanie skutočností, ktoré sú predmetom tohto Dodatku č. 1.
2. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k

informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

3. Zmluvné strany prehlasujú, že sa s týmto Dodatkom č. 1 oboznámili, že Dodatok č. 1 bol uzatvorený podľa ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôle, nie v tiesni, ani v omyle a ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany na znak súhlasu s obsahom tohto Dodatku č. 1 pripájajú vlastnoručné podpisy svojich oprávnených zástupcov.
4. Všetky ostatné ustanovenia Zmluvy o dielo, ktoré nie sú predmetom tohto Dodatku č. 1, zostávajú nezmenené v platnosti.
5. Tento Dodatok č. 1 bol vypracovaný v šiestich (6) vyhotoveniach, z ktorých štyri (4) sú určené pre Objednávateľa a dve (2) pre Zhotoviteľa.


V Bratislave, dňa

Za Objednávateľa :

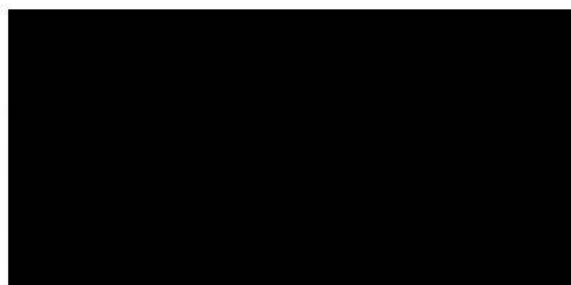
Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Ing. Tatiana Kratochvílová - prvá námestníčka primátora

V Bratislave, dňa

Za Zhotoviteľa:



Funkcia: 1. podpredseda predstavenstva



CELKOVÁ REKAPITULÁCIA

Stavba: Nová trolejbusová trať Bulharská - Galvaniho

Objednávateľ: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava,
Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Zhotoviteľ: OHLA ŽS, a. s., Organizační složka

Miesto: Bratislava

Dátum:

	ZoD	Dodatok č.1	Zmluvná cena po dodatku č.1
	Cena bez DPH v €	Cena celkom v € bez DPH	Cena celkom v € bez DPH
Všeobecné položky v procese obstarávania stavieb	193 840,00		193 840,00
SO 01	141 466,15		141 466,15
SO 02	188 838,95	27 043,50	215 882,45
SO 03	598 185,01	71 553,49	669 738,50
SO 04	11 094,58	205 989,73	217 084,31
SO 05	8 740,26		8 740,26
SO 06	8 873,76		8 873,76
SO 07	750 024,07		750 024,07
SO 08	198 661,59	114 681,99	313 343,58
SO 09	1 794,16		1 794,16
SO 10	61 572,00		61 572,00
SO 11	241 364,96		241 364,96
SO 12	5 719,30		5 719,30
SO 13	65 610,16		65 610,16
SO 14	24 001,32		24 001,32
SO 15	2 163,10		2 163,10
SO 16	36 116,27		36 116,27
SO 17	11 291,08		11 291,08
SO 18	24 410,75		24 410,75
SO 19	37 938,65		37 938,65
SO 20	330 804,37	- 2 671,50	328 132,87
SO 21	4 136,01		4 136,01
PS 01	905 752,50		905 752,50
PS 02	47 600,00		47 600,00
Cena bez DPH	3 899 999,00	416 597,21	4 316 596,21
Cena s DPH	4 796 998,77	512 414,57	5 309 413,34

REKAPITULÁCIA

Stavba: Nová trolejbusová trať Bulharská - Galvaniho

Objednávateľ: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Zhotoviteľ: OHLA ŽS a.s.

Miesto: Bratislava

Rekapitulácia objektov		ZOD	Dodatok č.1	Plnenie Celkom
Číslo časti stavby	Názov časti stavby	Cena bez DPH v €	Cena celkom v € bez DPH	Cena celkom v € bez DPH
PS 01	Kontajnerová meniareň Bojnická - 26 - technologická časť	905 752,50		905 752,50
PS 02	Diaľkové ovládanie kontajnerovej meniarne Bojnická - 26	47 600,00		47 600,00
SO 01	Modernizácia trolejového vedenia - úsek Rádiová - Bulharská	141 466,15	27 043,50	168 509,65
SO 02	Nové trolejové vedenie - úsek Bulharská - Galvaniho	188 838,95	71 553,49	260 392,44
SO 03	Nové trolejové vedenie - úsek Galvaniho - Ivanská cesta	598 185,01	205 989,73	804 174,74
SO 04	Ochranné opatrenia v zóne trolejového vedenia	11 094,58		11 094,58
SO 05	Elektrické ovládanie výhybiek - úsek obratisko Rádiová	8 740,26		8 740,26
SO 06	Elektrické ovládanie výhybiek - križovatka Bulharská - Rádiová	8 873,76		8 873,76
SO 07	Napájacie vedenie novej trolejovej trate - úsek Bulharská - Galvaniho - Ivanská	750 024,07	114 681,99	864 706,06
SO 08	Napájacie vedenie - úsek Bulharská (U354) -Rožňavská (U356)	198 661,59		198 661,59
SO 09	Verejné osvetlenie - úsek Rádiová - Bulharská - modernizácia	1 794,16		1 794,16
SO 10	Verejné osvetlenie - úsek Bulharská - Galvaniho - preložka	61 572,00		61 572,00
SO 11	Verejné osvetlenie - úsek Galvaniho - Ivanská - preložka	241 364,96		241 364,96
SO 12	Ovládací kábel pre kontajnerovú meniareň Bojnická - 26	5 719,30		5 719,30
SO 13	Optická trasa pre DPB, a.s.	65 610,16		65 610,16
SO 14	Kontajnerová meniareň Bojnická - stavebná časť	24 001,32		24 001,32
SP 15	Káblová prípojka NN - kontajnerová meniareň Bojnická - 26	2 163,10		2 163,10
SO 16	Káblová prípojka 22kV - kontajnerová meniareň Bojnická - 26	36 116,27		36 116,27
SO 17	Telefónna prípojka	11 291,08		11 291,08
SO 18	Úprava CDS v križovatke Galvaniho - Na križovatkách	24 410,75		24 410,75
SO 19	Úprava CDS v križovatke Galvaniho - Ivanská cesta	37 938,65		37 938,65
SO 20	Spätné úpravy chodníkov	330 804,37	-2 671,50	328 132,87
SO 21	Odstránenie existujúceho skladiska	4 136,01		4 136,01
Celkový súčet bez DPH v €		3 706 159,00	416 597,21	4 122 756,21

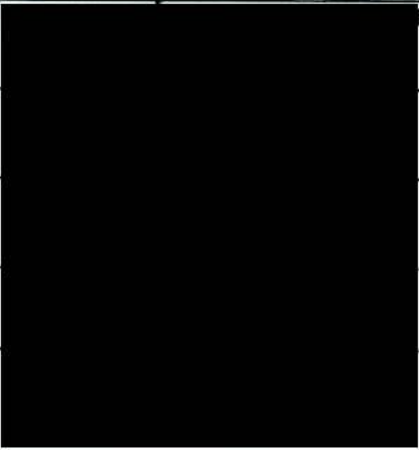
Údaje o všetkých známych subdodávateľov na predmet zmluvy

v súlade s § 41 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Na realizácii predmetu zákazky: „Nová trolejbusová trať Bulharská Galvaniho“

sa nebudú podieľať subdodávatelia a celý predmet zákazky uchádzač uskutoční vlastnými kapacitami

sa budú podieľať nasledovní subdodávatelia:

Subdodávateľ (Obchodné meno alebo názov subdodávateľa, IČO, sídlo/miesto podnikania)	Predmet subdodávok	Podiel v %	Osoba oprávnená konať za subdodávateľa* (Meno a priezvisko Adresa trvalého pobytu* Dátum narodenia*)
Voltatech, a.s.	Stavební práce – VN kabeláž, montáž	25%	
Absol, s.r.o.	Pozemní a montážní práce	60%	
Yunex, s.r.o.	CDS – realizace	2%	

*Vyplní ňa úspešný uchádzač v rámci poskytnutých údajov

V Brne, dňa 10.4.2026

Pozn.:

V zmysle § 2 ods. 5 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní je subdodávateľom hospodársky subjekt, ktorý uzavrie alebo uzavrel s úspešným uchádzačom písomnú odplacnú zmluvu na plnenie určitej časti zákazky.

Subdodávateľ znamená fyzickú alebo právnickú osobu, ktorá na základe zmluvy s úspešným uchádzačom bude realizovať pre uchádzača určité služby v zmysle predmetu zákazky;

Percentuálny podiel ich služieb je z celkovej ceny diela s DPH;

Uchádzač uvedie za subdodávateľa: názov alebo obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, štát, IČO; v predmete subdodávky rámcový popis rozsahu služby, ktoré bude poskytovať.